

ELECTIONS LEGISLATIVES - 4 MARS 1973
3^e Circonscription - STRASBOURG-CAMPAGNE

PARTI SOCIALISTE

DEPUIS 15 ANS, les mêmes hommes, les mêmes intérêts, le même parti, gouvernent la France.

Depuis 1958, les violations de la constitution ne se comptent plus, les atteintes aux libertés publiques se sont multipliées.

LES FRANÇAIS, PENDANT CE TEMPS, ont vu leur pouvoir d'achat sans cesse rogné par l'inflation et par la fiscalité la plus injuste d'Europe. Ils ont été abusés par les promoteurs de toutes sortes, qui eux s'enrichissent en défigurant nos villes et nos campagnes avec la complicité des pouvoirs publics.

Par leur travail, souvent accompli dans les pires conditions, ils enrichissent la France, mais qui en profite ?

Grâce aux richesses produites, et renouvelées par des millions de travailleurs salariés et indépendants, par des millions de travailleurs manuels et intellectuels,

IL EST NORMAL :

- d'abaisser l'âge de la retraite à 60 ans,
- de ramener la semaine de travail à 40 heures,
- d'augmenter les salaires et les pensions,
- de construire par an 700.000 logements sociaux,
- de promouvoir une meilleure politique de la Santé Publique.

IL EST NECESSAIRE :

- de changer la condition scandaleuse des personnes âgées,
- de rendre la fiscalité plus juste,
- d'améliorer les conditions de travail,
- d'accroître les responsabilités des ouvriers, des employés et des cadres dans l'entreprise,
- de changer les conditions de vie des femmes accablées par les charges de famille et par celles du travail, souffrant du manque d'équipements collectifs et privées, bien souvent du temps de vivre.

IL EST POSSIBLE :

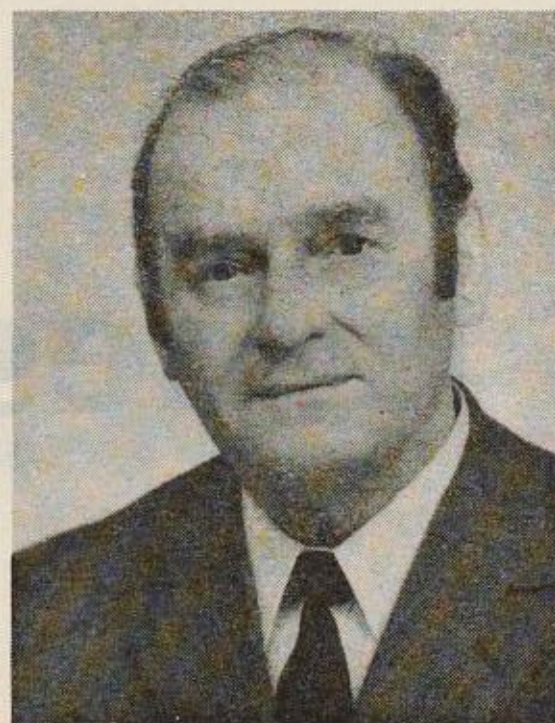
- de transformer les conditions de transport,
- de développer les loisirs et la culture,
- de créer un nouvel urbanisme
- de promouvoir un enseignement adapté à notre époque.

**POUR CHANGER LA VIE
VOTEZ PROGRAMME COMMUN
VOTEZ SOCIALISTE**

VOTEZ

Ernest STOECKLE

Né à Bischheim le 14. 10. 1923 - Ancien incorporé de force
Conducteur de route à la SNCF - Militant syndicaliste
Membre du Comité Fédéral du Parti Socialiste



Madame, Monsieur,

Vous vous apprêtez à choisir le candidat qui devra représenter et défendre les intérêts de votre circonscription. Malgré le nombre élevé des candidats, le choix est simple : d'un côté le maintien de la situation actuelle, qui est aux mains de la haute finance et que représentent les candidats de la majorité, et de l'autre, le programme commun élaboré par les forces progressistes que défend le candidat du Parti Socialiste : Ernest STOECKLÉ.

Notre programme commun veut instaurer une société dans laquelle les citoyens accéderont au pouvoir d'intervention et de décision dans tous les domaines qui les concernent.

Les quelques mesures sociales dont se vante le Premier Ministre, n'ont été obtenues qu'à la suite d'une incessante lutte revendicative des travailleurs.

Croyez-vous que ces hommes, qui sont depuis 15 ans au pouvoir, réaliseront demain ce catalogue de promesses dressé à la hâte dans cette période électorale ? Ils n'en ont pas l'intention, ni la possibilité, parce que les maîtres de l'argent, dont ils sont les fidèles serviteurs, ne leur en laisseront pas les moyens.

IL EST ANORMAL :

- qu'il n'y ait qu'une seule piscine dans la circonscription (pour plus de 150.000 habitants),
- que SCHILTIGHEIM et de nombreuses autres localités de nos 4 cantons ne possèdent pas de salle de fêtes,
- que les subventions aux sociétés sportives et culturelles ne soient accordées qu'en période pré-électorale,
- que les élus locaux s'opposent à leurs administrés au lieu d'essayer de résoudre par le dialogue les problèmes. (Ainsi des milliers de dossiers au sujet de plaintes concernant la voirie, l'assainissement, encombrent le Tribunal Administratif de STRASBOURG.)

IL EST NECESSAIRE :

- de défendre l'environnement (halte à la pollution de nos cours d'eau),
- de réorganiser et développer les transports en commun urbains et interurbains pour satisfaire les besoins d'une population qui, dans notre circonscription, travaille le plus souvent très loin de ses lieux de résidence,
- de prévoir l'équipement de dispensaires médicaux répondant aux besoins d'une population de plus en plus nombreuse.

VOTEZ

Ernest STOECKLÉ

Candidat suppléant :

Jean JAQUINOD

Verehrte Wähler,

Sie sind im Begriff, den Kandidaten zu wählen, der die Interessen Ihres Wahlkreises vertreten und verteidigen wird. Trotz der vielen Kandidaten ist die Wahl einfach :

- entweder die Erhaltung der heutigen Gesellschaft, die in den Händen der Hochfinanz liegt und die von den Kandidaten der Mehrheit vertreten ist,
- oder das gemeinsame Programm der fortschrittlichen Kräfte, das vom Kandidaten der Sozialistischen Partei, Ernest STOECKLÉ, verteidigt wird.

Unser gemeinsames Programm will eine Gesellschaft schaffen, in der die Staatsbürger die Einwirkungs- und Entscheidungsmacht in allen Sektoren erhalten werden, die sie betreffen.

Die wenigen sozialen Massnahmen, deren sich der Premier Minister rühmt, wurden erst nach den steti- gen Forderungskämpfen der Arbeiter getroffen.

Glauben Sie, dass diese Leute, die seit 15 Jahren an der Macht sind, morgen diesen im Wahlkampf in Eile verabschiedeten Katalog von Versprechungen realisieren werden ? Dazu haben sie weder die Absicht noch die Möglichkeiten, weil die Geldherren, deren treue Diener sie sind, ihnen keine Mittel zur Verfügung stellen werden.

Es ist anormal,

- dass es nur ein einziges Schwimmbad im Wahlkreis gibt (für über 150.000 Einwohner),
- dass SCHILTIGHEIM und zahlreiche andere Gemeinden unserer 4 Kantone keinen Festsaal besitzen,
- dass die Subventionen für sportliche und kulturelle Vereine nur vor den Wahlen sparsam erteilt werden,
- dass sich die Gewählten ihren Wählern widersetzen anstatt gewisse Problemen durch den Dialog zu lösen. (So liegen Tausende von Akten über Beschwerden von Bürgern, die die Verkehrswege oder die Sanierung betreffen, beim Verwaltungsgericht von STRASBOURG).

Es ist notwendig,

- die Umwelt zu verteidigen (die Verseuchung der Wasserläufe zu verhindern),
- die öffentlichen Verkehrsmittel im Stadt- und Nahverkehr zu reorganisieren und zu entwickeln, um den Bedürfnissen einer Bevölkerung zu genügen, die in unserem Wahlkreis meistens weit weg vom Wohn- sitz arbeitet,
- die Anschaffung von medizinischen Dispensaires, die den Bedürfnissen einer immer zahlreicher wer- denden Bevölkerung entsprechen.

Stimmt für

Ernest STOECKLÉ

Candidat suppléant :

Jean JAQUINOD

SOZIALISTISCHE PARTEI

SEIT 15 JAHREN wird Frankreich von den selben Männern, den selben Interessen, der selben Partei regiert.

Seit 1958 waren die Verstösse gegen die Verfassung unzählig, die öffentlichen Freiheiten wurden immer mehr beschnitten.

UND DIE FRANZOSEN WÄHRENDDESSEN ?

- Ihre Kaufkraft wurde von der Inflation und von dem ungerechtesten Steuersystem Europas ausgezehrt. Sie wurden von Promoteuren aller Art betrogen, die sich dadurch bereichern, dass sie Stadt und Land mit der Komplizität der Behörden entstellen.
- **Durch ihre Arbeit**, die sie oft unter unmenschlichen Bedingungen leisten, machen sie Frankreich reicher. Aber wer profitiert davon ?

Dank den Reichtümern, die Millionen lohnabhängige und unabhängige Arbeiter, Millionen Hand- und Geistesarbeiter erzeugt und geschaffen haben,

IST ES NORMAL,

- das Rentenalter auf 60 Jahre herabzusetzen,
- die 40-Stundenwoche einzuführen,
- Löhne und Renten zu erhöhen,
- 700.000 Sozialwohnungen im Jahr zu bauen,
- eine bessere Politik der öffentlichen Gesundheit zu betreiben.

IST ES NOTWENDIG,

- die skandalösen Lebensverhältnisse der alten Leute zu verbessern,
- die Besteuerung gerechter zu verteilen,
- die Arbeitsbedingungen zu verbessern,
- die Verantwortung der Arbeiter, der Angestellten und der Cadres im Betrieb zu erweitern,
- die Lebensbedingungen der Frauen zu verändern, die von der Hausarbeit schwer belastet sind, die unter dem Mangel an öffentlichen Ausrüstungen leiden und keine Zeit mehr haben zu leben.

IST ES MÖGLICH,

- die Verkehrsbedingungen zu verändern,
- Freizeit und Kultur zu entwickeln,
- den Städtebau neu zu gestalten,
- einen zeitgemässen und zweckmässigen Unterricht zu fördern.



POUR CHANGER LA VIE

VOTEZ SOCIALISTE

Candidat suppléant :

Jean JAQUINOD

Né en 1936

Inspecteur des P.T.T.

Militant syndicaliste